



## Прийом українських біженців Ласкаво просимо до школи у Франції



Іти до школи – це право для всіх французьких дітей та дітей іноземців, які проживають у Франції.  
 Державна школа є безкоштовною, а запис є обов'язковим для дівчат і хлопців віком від 3 до 16 років.  
**Ваша дитина буде прийнята до школи по вашому прибутті на французьку територію**

Як записати мою дитину?

Вік моєї дитини	Яка школа?	Куди йти для запису?
3-6 років	Дитячий садок	Мерія міста вашого перебування
6-11 років	Початкова школа	Мерія міста вашого перебування
11-15 років	Коледж	CASNAV Contacter le CASNAV <a href="mailto:cellule.ukraine@ac-aix-marseille.fr">cellule.ukraine@ac-aix-marseille.fr</a> +33 4 91 99 68 20
- 15 років і більше	Ліцей	CASNAV Contacter le CASNAV <a href="mailto:cellule.ukraine@ac-aix-marseille.fr">cellule.ukraine@ac-aix-marseille.fr</a> +33 4 91 99 68 20

### Французька та українська системи шкільної освіти

Школа в Україні та Франції				
УКРАЇНА			ФРАНЦІЯ	
вік	клас	рівень	клас	рівень
3/4	Молодша група	Дитячий садок (не обов'язковий)	Молодша група	Дитячий садок (обов'язковий)
4/5	Середня група		Середня група	
5/6	Старша група		Старша група	
6/7	1	ПОЧАТКОВА ШКОЛА	CP	ПОЧАТКОВА ШКОЛА
7/8	2		CE1	
8/9	3		CE2	
9/10	4		CM1	
10/11	5	СЕРЕДНЯ ШКОЛА	CM2	КОЛЕДЖ
11/12	6		6	
12/13	7		5	
13/14	8		4	
14/15	9	СТАРША ШКОЛА	3	ЛІЦЕЙ
15/16	10		2	
16/17	11		1	
17/18	12 Атестат		Атестат	

У разі виникнення питань чи труднощів ви можете зв'язатися з  
 CASNAV [cellule.ukraine@ac-aix-marseille.fr](mailto:cellule.ukraine@ac-aix-marseille.fr) +33 4 91 99 68 20